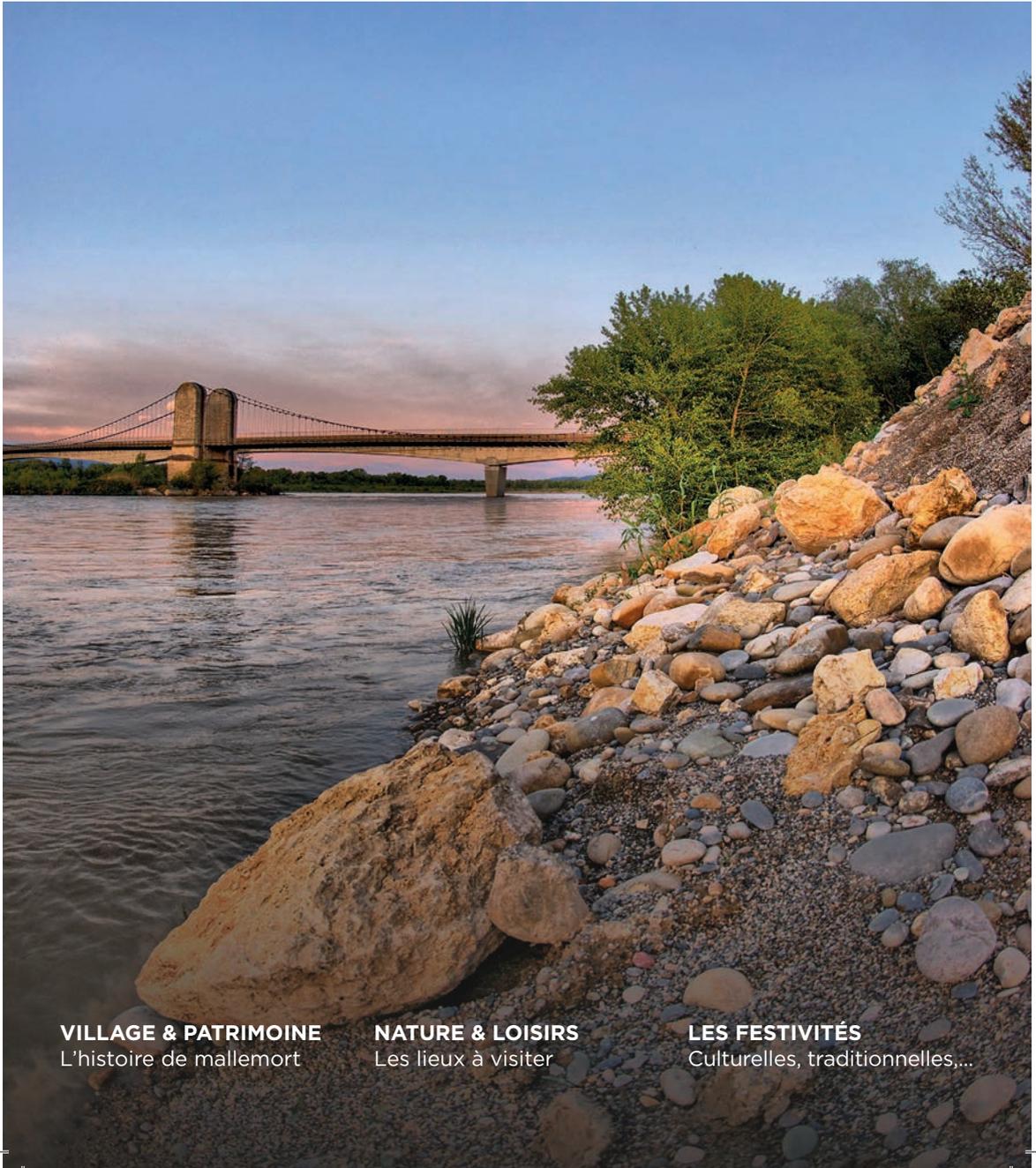




# MALLEMORT

DE PROVENCE \_\_\_\_\_ #2020



**VILLAGE & PATRIMOINE**  
L'histoire de mallemort

**NATURE & LOISIRS**  
Les lieux à visiter

**LES FESTIVITÉS**  
Culturelles, traditionnelles,...





# SOMMAIRE

L'histoire de Mallemort	p 8
Village & Patrimoine	p 9
Nature	p 12
Loisirs	p 14
Activités sportives	p16
Calendrier des festivités	p 20
Découverte gourmande	p 24
Vivez Mallemort en ...	p 26
Où manger ?	p 28
Coté pratique	p 34





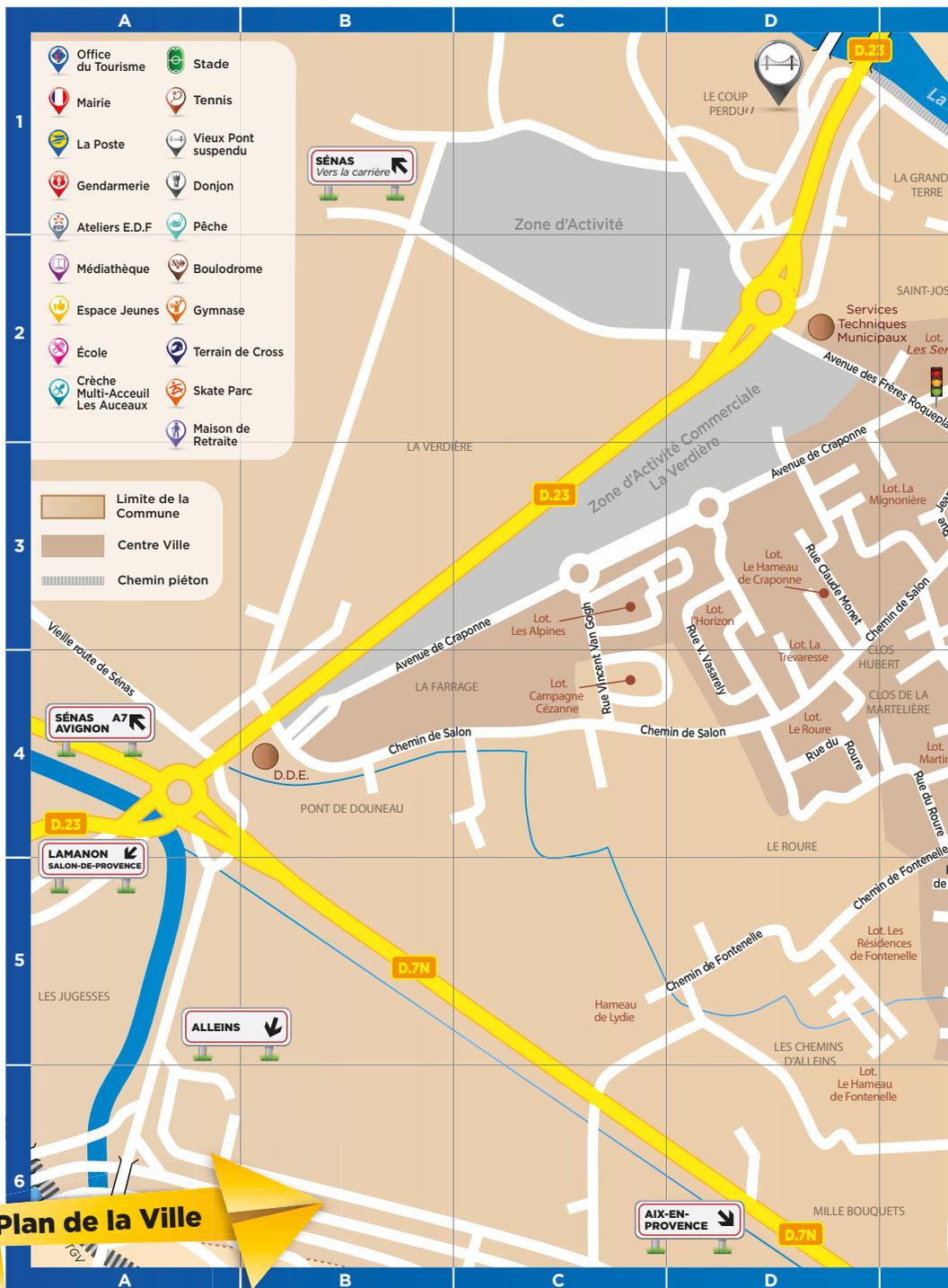
# MALLEMORT

DE PROVENCE

Situé en plein cœur de la Provence, Mallemort bénéficie d'une situation idéale pour vos vacances et visiter les sites les plus prestigieux : Aix-en-Provence, Marseille et les calanques, Saint-Rémy et les Alpilles, Arles et la Camargue ; mais aussi tout proches, les villages de charme du Luberon.

Curieuse dualité qui pourtant se complète à merveille, Mallemort est fier de sa double personnalité. Son village pittoresque, ses animations traditionnelles, ses vastes étendues agricoles... contraste avec le domaine de Pont-Royal, haut lieu de résidence touristique valorisé par ses hébergements et loisirs : golf, piscines, boutiques, restaurants, hôtels, réunis sur 47 ha !

Le calme du village conjugué à la dynamique du domaine en font une commune atypique résolument moderne.





# MALLEMORT DE PROVENCE

Le charme de Mallemort réside dans ses ruelles anciennes, les ruines du château, la table d'orientation, l'église que vous pourrez découvrir en flânant dans le haut du vieux village.

Une agréable promenade de 45 mn proposée en rouge sur le plan vous permettra de découvrir ce patrimoine historique !



## L'HISTOIRE DE MALLEMORT

L'histoire de Mallemort reste encore à ce jour méconnue. Si le nom de Mallemort a pour certains historiens une origine romaine, rien n'est moins sûr. En revanche, l'occupation dès l'Antiquité de la colline qui porte aujourd'hui Mallemort est une certitude.

Il semble même que Jules César fasse allusion dans ses mémoires à cette immense colline entourée de forêts. Non loin, des vestiges d'un rempart romain et des pièces de monnaie ont été découverts. Plus récemment, une villa gallo-romaine a été mise à jour lors de la construction du golf de Pont-Royal.

Nos plus vieilles sources médiévales révèlent que le plus ancien co-seigneur du lieu se nommait Pontius de Malamorte, premier consul des Comtes de Provence en 1150. Mallemort était alors un bourg d'assez belle taille.

Très tôt, les chevaliers de l'ordre de Saint Jean de Jérusalem détinrent de nombreuses terres à Mallemort et possédaient aussi un hôpital et une chapelle. Certains de leurs immeubles communiquaient par des souterrains qui se rejoignaient tout en bas du quartier des Estrayas.

En 1257, le village connut un changement important dans son statut puisque, à la suite d'un échange initié par le Comte de Provence Bérenger, il passa sous la juridiction ecclésiastique des évêques de Marseille. Les seigneurs évêques, pour encourager le commerce, installèrent autour de leur château une forte colonie de juifs qui donnèrent leur nom au vieux quartier de la juiverie. Leur synagogue était fort belle, on en distinguait encore des restes importants en 1820. L'activité commerçante de Mallemort pendant le Moyen Age est due au fait qu'un bac y permettait de traverser la Durance.

Affermi par un commerce florissant et une grande activité agricole, Mallemort devenait une terre d'élection notamment grâce à l'élevage de vers à soie qui lui confère le statut de ville la plus productive en sériciculture dans le canton d'Eyguières.

Petit à petit les exploitations agricoles se sont développées pour atteindre la pleine prospérité entre 1950 et 1970. On recensait alors 200 exploitants ! Aujourd'hui, il n'y en a plus qu'une cinquantaine et le village s'est alors tourné vers un autre secteur économique, le tourisme, avec la création du domaine de Pont Royal : véritable plaque tournante dans le monde du tourisme et des affaires. Des résidences hôtelières, salles de séminaire, restaurants gravitent dans cet incroyable espace et contribuent à la dynamique de Mallemort.

## Le donjon

C'est le seul vestige du château des évêques de Marseille, propriétaires des lieux de 1260 à 1789. Le château était important : il englobait les maisons de la rue Clastres et l'ancien presbytère. Détruit et pillé à la Révolution, il servit à la construction de maisons mallemortaises.



## La table d'orientation

On la trouve au pied du donjon. Elle offre à ses visiteurs une superbe vue sur la vallée de la Durance, le Luberon et les Alpilles...



## L'oratoire de Saint Pierre

Situé à proximité du centre du village, il est le plus ancien oratoire de la commune et l'un des plus anciens des Bouches du Rhône. De pur style Henri II, il porte la date de 1548.



## L'église Saint Michel

Construite de 1751 à 1756 de style classique, elle se trouvait à l'origine sur l'actuel cimetière en haut du village. Elle remplaça l'ancienne église devenue trop vétuste et fut bâtie en plein cœur du village. A la cime du clocher, le Saint Patron du lieu est évoqué grâce à la girouette. Rappelant le combat de Saint Michel, cette dernière prend en effet la forme d'un dragon.



## L'eau en Provence

Au XVI<sup>ème</sup> siècle, l'ingénieur Adam de Craponne met en place un remarquable système d'irrigation de la Crau et de la basse Durance : dès lors la plaine devient fertile et florissante pour l'agriculture : grâce à l'eau, la vallée fut sauvée de la sécheresse estivale du milieu méditerranéen. C'est grâce à la mise en œuvre du canal de Boisgelin vers 1770 que Mallemort bénéficia d'un accès facile et généralisé à l'eau.



## Quizz express !

D'après vous quelle est l'origine du nom de « Mallemort » ?

- Podium sanguinolentum
- Mala mors
- Malamorte

Où trouve t-on le dragon de Mallemort ?

- au bord de la Durance
- à la cime du clocher de l'église
- dans le souterrain des chevaliers de Saint Jean



## GEOCACHING

### L'application Geocaching

Partez à la découverte du vieux village en 1h.

Téléchargez l'application **Geocaching** et votre balade deviendra une véritable chasse au trésor avec **cadeau à gagner**, en échange de vos réponses à l'office de tourisme !





## A L'ORIGINE

L'origine du nom « Malle-mort » a fait couler beaucoup d'encre... De nombreuses versions existent. S'il est certain que le nom de la ville « semble porter l'empreinte d'un passé funeste » il est en effet délicat d'affirmer qu'une version est plus légitime qu'une autre, même si, certaines paraissent plus plausibles que d'autres.

Les différents noms à travers le temps :

- Podium Sanguinolentum,
- Malamors ou Mala-Mors (1092)
- Castrum de Malamorte ou Mala-Morte (1231)
- Malamouert, Malamouart ou Malemort (XVI<sup>e</sup> siècle) Malamors,

ce nom découlerait d'une légende qui consistait à dire que des brigands, établis dans les forêts des environs attaquaient les voyageurs, leur infligeant une « mauvaise mort ». Pour ce qui est de cette théorie, bien que plausible, elle demeure cependant totalement invérifiable.

PODIUM SANGUINOLENTUM, donné comme premier nom de Malle-mort dans tous les guides touristiques de la ville, cette curieuse appellation a également été retrouvée dans les Annales de la Sainte Eglise d'Aix, ouvrage de JS Pitton,

historien réputé pour sa fiabilité. Cette dénomination daterait du Moyen-âge, et serait issue de l'endroit où aurait été construite l'Eglise Sainte-Marie, dans le cimetière, sur le Podium Sanguinolentum. Difficile d'accès autrefois pour les voyageurs, il aurait donné ce funeste nom à la ville. MALA-MORS, une troisième version serait liée à la bataille de Marius au II<sup>e</sup> siècle av. JC qui aurait poursuivi les envahisseurs Cimbres et Teutons jusque sur les bords de la Durance, leur infligeant la « mala mors ». Plusieurs études et analyses de bataille d'Aquae Sextiae (Aix-en-Provence) montrent que les armées romaines et teutonnes sont effectivement passées dans la région de Malle-mort. La légende veut que depuis lors, le pays soit appelé Mala-mors en souvenir du sort que les vainqueurs réservèrent à leurs ennemis, « ce qui expliquerait peut-être les armoiries quelque peu lugubres de notre commune ».

Pour récapituler, si le concept de Male-Mort est à l'origine du nom de la ville, il pourrait s'appliquer à des événements liés à des tueries, massacres et supplices en tout genre, d'une épidémie de peste datant de 590 et durant plus d'une décennie ou encore des batailles, le tout avant le XI<sup>e</sup> siècle, date à laquelle nous savons avec certitude que la ville s'appelle Malle-mort.

## NATURE

- 
- N'oubliez pas vos jumelles !
  - La baignade est interdite
  - Ne vous approchez pas trop près de la rive, la montée des eaux peut surprendre...





## Le pont suspendu : A ses pieds coule la Durance

Construit entre 1844 et 1848 sur ordonnance du Roi Louis-Philippe, il est long de 320 m avec un tablier de bois de 6,2 m de large. Il a été emporté une première fois par une crue de la Durance en 1872 puis en 1880, 1882 et 1886. Cette dernière l'ébranle et lézarde une pile droite. Il est reconstruit de 1887 à 1892 et reste intact jusqu'en 1940 où pendant la guerre des bombardements le touchent sérieusement.

Actuellement, il est dans un état de conservation tout à fait unique car particulièrement représentatif de l'architecture des ponts suspendus de l'époque.

En 1980, un nouveau pont est construit juste à côté de l'ancien...

Pour l'anecdote, ceux qui passaient en voiture ou à vélo sur le pont n'étaient pas très rassurés car le tablier de bois ondulait et n'était pas bien stable...encore plus un jour de mistral !!

Pour le bonheur des randonneurs, un projet de cheminement piétonnier est actuellement à l'étude.



## Le paradis des oiseaux !

Le barrage EDF a pu constituer une étendue d'eau favorisant la richesse de la faune : en effet, oiseaux migrateurs et sédentaires élisent souvent domicile sur les bords de Durance.

C'est ainsi que l'on pourra voir des Hérons cendrés, le Guêpier d'Europe ou des espèces + inattendues en migration telles le balbuzard ou le héron pourpré !

**CONTACT EDF**  
sur le débit de la Durance  
0800 87 18 34





## LA DIGUE DES PRISES

Agréable promenade le long de la Durance...  
Située au pied du pont, la digue vous offre  
une vue imprenable sur la Durance et le Luberon...  
Elle protège une partie de l'agglomération  
de Mallemort contre les crues.

## TOP 5 - LES SPOTS À MALLEMORT !

- Panorama depuis la table d'orientation
- Les ruelles du vieux village
- Balade autour du lac au domaine de Pont Royal
- La digue le long de la Durance
- Promenade au milieu des champs et des canaux





## LA ROUBINE DES VERNEGAUX

Site aménagé avec des tables de pique-nique. Accessible aux personnes handicapées. C'est également le point de départ de la voie verte !

Route des pylônes- RD23  
Renseignements :  
Office de Tourisme  
[www.peche13.fr](http://www.peche13.fr)

## L'ETANG DE PÊCHE A LA TRUITE

Lieu consacré à la pêche à la truite avec prises illimitées. Forfait journée ou ½ journée.  
Le permis n'est pas nécessaire.

Route des pylônes- RD23  
04.90.59.45.58  
[www.etangdepechemallemort13.info](http://www.etangdepechemallemort13.info)  
Ouvert toute l'année.



**ZOOM**

## LA VOIE VERTE

10 km entre Mallemort et La Roque d'Anthéron... à pieds, en vélo ou à cheval. Confortable, sécurisé, accessible aux sportifs et aux familles, d'un faible dénivelé, le parcours est jalonné d'aires de pique-nique, d'espaces de repos, et d'information sur la biodiversité locale. Une approche à la fois sensible et pratique, pour des déplacements doux, au gré des reliefs et de la vallée de la Durance. [www.smavd.org](http://www.smavd.org)

Les permis de pêche  
sont en vente sur le site :  
[www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr) !

## ACTIVITÉS SPORTIVES



Malemort bénéficie d'une situation géographique privilégiée pour les amoureux de la nature et notamment de la randonnée pédestre.

### LA RANDONNÉE PÉDESTRE

Le GR6 passe à Malemort, avec la particularité de traverser le village... d'un côté vous pouvez rejoindre Alleins, Vernègues et de l'autre côté, partir en direction du Luberon!



### LE VÉLO / VTT

Malemort, village rural très étendu... sillonner les petites routes de campagne devient un vrai régal ! Pour les plus chevronnés, un circuit de 40 km au départ de Malemort et autour de la Durance est disponible à l'Office de Tourisme !

#### VTT - Provence All Bikes

Des randonnées VTT et vélo route accompagnées vous sont proposées par un moniteur diplômé. Partez à la découverte des massifs provençaux !

06 79 70 69 61  
[www.provenceallbikes.com](http://www.provenceallbikes.com)

D'autres Topos cyclo/Rando sont disponibles à l'Office de Tourisme de Malemort. N'hésitez pas à les demander !



**ATTENTION: Accessibilité en forêt en été réglementée,**  
du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre

Pour connaître les conditions au jour le jour, appelez le :

**0811 20 13 13** pour les massifs des Bouches-du-Rhône

**04 88 17 80 00** pour les massifs du Vaucluse



## LE GOLF 18 TROUS DE PONT ROYAL

La variété des départs offre à chaque joueur un challenge adapté et stimulant. Admirablement entretenu, le parcours alterne intelligemment difficultés tactiques et techniques, points de vue panoramiques et superbes perspectives entre lac, garrigue et pinède.

Golf International Pont Royal  
Domaine de Pont Royal  
04 90 57 40 79  
[www.golf-pontroyal.com](http://www.golf-pontroyal.com)



## CENTRE D'ENTRAÎNEMENT DE LA DURANCE 6 TROUS

Lieu idéal pour l'apprentissage et le perfectionnement du golf. Accueil tous les jours et mise à disposition un practice double étages et du parcours 6 trous. Il s'agit d'un parcours de 945 m, homologué pour les compétitions. Différentes formules sont proposées aussi bien pour les néophytes avec des « Découvertes du Golf » sur 2h, que pour les initiés avec des stages longue durée. Possibilité de cours à l'heure ou à la journée sur demande...

Centre d'entraînement de la Durance  
Domaine de Pont Royal  
04 90 45 58 57



## LES CENTRES ÉQUESTRES

### L'étrier Provençal

Différentes activités dans un cadre naturel et une ambiance familiale. Balades attelées, balades montées, en calèche, des stages pendant les vacances scolaires ...

Le Cabaret Neuf : 06 10 76 56 63

[www.letrierprovençal.ffe.com](http://www.letrierprovençal.ffe.com)

### Écuries du soleil

Domaine de Pont-Royal : 06 27 33 52 06

## LE TENNIS

4 courts de tennis sont à votre disposition. En été, les Pass d'accès peuvent être retirés à l'Office de Tourisme.

### Mallemort Tennis Club

Avenue Charles De Gaulle

06 73 72 02 40

Club : 04 90 57 68 03

07 67 46 06 07



## MULTI ACTIVITÉS

Basé sur le Domaine de Pont Royal, Sud Concept vous propose des activités sportives, originales et ludiques ...

**En Segway ou Mini Quad**, venez découvrir les beautés du domaine sur des moyens de locomotion originaux.

**Profitez des Nosmoke**, véhicules électriques, pour sillonner les routes de Provence à la découverte des villages typiques des alentours.

Découvrez également le terrain de paintball pour les adultes, mais aussi pour les plus petits, de 8 à 12 ans équipés de billes spéciales.

**Pour les plus sportifs**, l'initiation de tir à l'arc vous sera dispensée par un moniteur qualifié.

**Besoin de détente ?** Venez-vous relaxer à bord d'un Canoë sur le lac.

**Pour une activité en famille**, le mini-golf végétal saura satisfaire les petits comme les plus grands.

### Sud Concept

04 42 48 43 24

[www.lasolutionloisirs.com](http://www.lasolutionloisirs.com)

## PISCINE

Venez vous rafraîchir à la piscine grâce à ses 3 bassins dont 1 pataugeoire. Un grand espace vert... et un snack/buvette à votre disposition. Leçons de natation et séances d'aquagym. Ouverture Juillet/Août de 11h00 à 19h00. av Charles de Gaulle - 04 90 57 43 84

### Tarifs Entrée

Adulte (2.10€) Enfant\* (1.60€)

Formule d'abonnement  
(carnet 10 entrées ou mensuel)

\*Réduit : enfants de 6 à 16 ans, étudiants personnes handicapées sur justificatif.



## LE COMPLEXE SPORTIF

Formidable espace pour toute la famille : athlétisme, terrain de foot, beach volley, parcours de santé, aire de jeu, ping pong... Aire de pique-nique et point d'eau pour profiter du lieu. A quelques mètres de là, le skate park fait le bonheur des jeunes skateurs.

Ouvert de 8h à 21h30  
Av Charles de Gaulle

## LA VALLÉE DES LOISIRS

Les 7 ha qui composent la vallée des loisirs sont entièrement dédiés au plaisir de l'eau, aux jeux et à l'amusement ! Un véritable paradis ludique !

**Le Fantasy Racer** : 2 toboggans aquatiques ouverts d'une longueur de 114 m chacun !

**La rivière sauvage** : Amusez-vous à descendre sur un tapis les 110 m de rapides de cette rivière particulière !

**La piscine à vagues** : jeux d'eau, cascade, vagues par alternance !

**La piscine des rochers** : bains bouillonnants, jets d'eau, pataugeoire

**La ferme pédagogique** : poules, canards, chèvres, paons...un bon moment en famille !

**L'aire de jeux** : toboggan, balançoire.

Badge d'entrée en vente à la réception de Pierre et Vacances - 04 90 57 54 54 (sous réserve de disponibilité selon l'affluence)

**17 MAI**

## FOIRE DE PRINTEMPS

Une animation pour fêter le retour des beaux jours, où différents pôles se côtoient : environnement, plantes et fleurs, gastronomie, bien-être, automobile, artisanat etc...  
Activités gratuites pour petits et grands !



**13 JUIN**

## MALLEMORT SENS DESSUS DESSOUS

**12<sup>e</sup> édition !** Festival de musiques et spectacles de rue, MSDD est un rendez-vous culturel, créatif et festif. Des artistes talentueux et variés, professionnels et amateurs, envahissent le village avec le même objectif : faire partager leur passion à un large public. La gratuité, la diversité et l'accessibilité de l'art à tous font de cet événement un moment unique d'échanges.



**7 > 18** AOÛT  
JUILLET **LES MARCHÉS NOCTURNES**

**Les mardis soirs** dans le centre du village, profitez d'une ambiance conviviale et festive avec chaque semaine des groupes musicaux différents. Une majorité d'artisans créateurs régionaux présentent leurs créations originales. Tout pour ramener de jolis cadeaux souvenirs ou se faire plaisir. Restauration sur place.

**Les lundis soirs**, sur la place du village Pierre & Vacances, domaine de Pont Royal.

Un moment agréable pour prolonger les soirées d'été.

**26**  
**>**  
**29** JUIN  
**&**  
**25**  
**>**  
**27** SEPTEMBRE



## LES FÊTES VOTIVES

Bals, concours de boules, manèges... la fête traditionnelle provençale



## JUILLET & AOÛT

### #ENJOYALLEMORT

Jeu concours... Publiez vos photos de Mallemort sur Facebook ou Instagram avec le hashtag #enjoymallemort et gagnez des cadeaux !

### FEU D'ARTIFICE

**14** JUILLET

Tiré sur la Durance, suivi d'un bal au centre du village.



**5**

SEPTEMBRE

### FORUM DES ASSOCIATIONS ET FAITES DU SPORT

Animations pour toute la famille autour du sport ! Les associations sportives font découvrir leur activité et proposent des animations gratuites



SEPTEMBRE

**19**

### JOURNÉES DU PATRIMOINE / MARCHE POPULAIRE

7<sup>e</sup> édition de la Marche Populaire du patrimoine ! Itinéraire inédit pour partir à la découverte de la campagne mallemortaise. En parallèle, un parcours découverte jeu de piste est proposé par la municipalité. Des animations en soirée clôtureront cette journée sportive et festive.



**24**  
v  
**27**  
SEPTEMBRE

## HOPPS OPEN DE PROVENCE

L'Hopps Open de Provence est un tournoi professionnel européen de Golf masculin, un tournoi clé et de haut niveau du circuit français, unique en PACA. L'Open de Provence compte pour le classement de l'European Challenge Tour.



**4**  
v  
**6**  
DÉCEMBRE

## TÉLÉTHON

Tout le village se mobilise autour de diverses animations, stands, soirée dansante...



**19**  
DÉCEMBRE



## MARCHÉ DE NOËL

Marché de Noël de 10h à 18h dans le centre ville. Senteurs, musique, couleurs, saveurs : la magie du Noël provençal ! Plus de 100 exposants, artisans-créateurs, commerçants...

Tout pour de jolis cadeaux originaux ! Ateliers culinaires, animations musicales, mini ferme, manèges et arrivée du Père Noël raviront petits et grands !... Mise à l'honneur du 100% fait main.

## Et toute l'année !...

### LE CINÉ THÉÂTRE DANY

Une programmation culturelle riche et variée est proposée par la commission culturelle : théâtre, concerts, danses, spectacles divers...

Sans oublier les 4 séances de cinéma hebdomadaire le mercredi et le samedi.



### LES MARCHÉS

Marché provençal tous les vendredis matins dans le village, et les lundis et jeudis matin au domaine de Pont Royal en saison.

### EXPOSITIONS

Toute l'année, au 1<sup>er</sup> étage de l'office de tourisme : peintures, artisanat, sculptures, photos...



**POUR CONNAÎTRE LES VINS DE PROVENCE...**

**Le comptoir des vins**

Cave à vins et spiritueux. Tapas, bruschetta à déguster sur place ou à emporter. Repas d'entreprises et événements privés (dégustations vins, charcuteries espagnoles...).  
Ouvert 7/7j sur la saison d'avril à octobre. En hiver, soirées à thème et privatisation à partir de 15 personnes.

Domaine de Pont Royal  
Tél. : 04 90 55 60 26

**La cave à François**

Vins, champagnes, alcools, bières et épicerie. Caviste indépendant, François BRUNO a sélectionné pour ses clients des vins de toutes origines ...

Ouverture du bar à manger  
Les Oenonymes vendredi et samedi soir, avec soirées à thème. Pensez à réserver !

Quartier Douneau  
Tél : 04 90 59 40 07 – 06 61 55 48 48

**ACHAT DIRECT AU PRODUCTEUR- FRUITS ET LÉGUMES DE PROVENCE**

**Pépinières Peretti**

La ferme du paysan provençal, producteur de fruits et légumes, agriculture bio et raisonnée, produits régionaux. Ouverture en juillet et août.  
Du lundi au samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 19h30 et le dimanche matin de 9h à 12h30

Domaine du Petit Moulin  
Tél : 04 90 59 13 88

**Chez Cyprien**

Tous les jours de 9h à 12h en saison, d'avril à septembre  
Route des pylônes (RD 23) - Mallemort  
Tél : 06 70 08 43 62

**Le petit producteur**

Vente directe de fruits et légumes les dimanches matin 9h30 à 12h  
Chemin de Fontenelle-Rd7n  
Tél : 06 40 57 19 85

**So Spiruline**

Ferme de production aquacole de spiruline  
Domaine de Pierredon  
tél : 06 51 21 84 34

**Domaine Saint Vincent**

Vente directe de produits locaux: salades, asperges, amandes, jus de fruits...  
Du lundi au vendredi de 8h à 17h et le samedi 8h à 13h  
Quartier les paluds  
Tél : 04 90 59 42 35

Et au magasin...

### DES PRODUITS BIO & LOCAUX

#### A la ferme

Ferme paysanne en agriculture biologique. Maraichage et élevage de poules pondeuses en AB  
Vente directe du mardi au vendredi  
9h30 à 12h30/15h30 à 19h30  
et samedi 9h30 à 13h/15h à 18h30  
Rd7n, pont Royal, croisement d71  
Tél : 06 30 91 00 89

#### Le marché bio et gourmand

Gamme complète de produits bio : épicerie sèche, fruits et légumes, vrac, frais, boulangerie, cosmétique, huiles essentielles et compléments alimentaires, produits d'entretien, sans gluten, et rayon bébé. Découverte gourmande avec le rayon de fromages et charcuterie à la coupe, produits locaux...

Ouvert du lundi au vendredi:  
9h à 13h/14h30 à 19h30,  
samedi: 9h à 19h30 non stop,  
dimanche: 9h à 12h30

Avenue de Craponne  
Tél : 04 42 47 48 50

#### Les comptoirs de la bio

Magasin spécialisé pour la vente de produits bio : fruits et légumes, frais, vrac, vegan, sans gluten, épicerie salée et sucrée, hygiène et beauté, bébé, cave à vins, produits pour animaux, compléments alimentaires...  
Restaurant sur place pour une pause le midi...

Ouvert du lundi au samedi  
8h30 à 19h30  
et le dimanche 9h à 13h  
644 Avenue de Craponne  
Tél : 04 90 53 28 56

#### La Jardinière

Primeur et produits du terroir, épicerie.  
Avenue de Craponne  
Tél : 04 90 59 75 43



## SHOPPING

#### Rue Fernand Pauriol

C'est « LA » rue commerçante du centre ville, pour tous les achats du quotidien : boucher, poissonnier, coiffeurs, esthétique, vêtements, déco, souvenirs...

Quelques commerces excentrés de la zone artisanale sauront également satisfaire toutes vos demandes.

La boutique de l'office de tourisme : les artisans locaux vendent leurs créations : poteries, bijoux, déco, cadeaux...Pièces uniques à découvrir.

Liste des commerçants disponible sur le site [www.mallemortdeprovence.com](http://www.mallemortdeprovence.com)



**NOTRE OFFICE DE TOURISME  
VOUS PROPOSE QUELQUES IDÉES DÉCOUVERTES  
SELON LE TEMPS DONT VOUS DISEPOSEZ !**

**1 heure :**

**En famille :** Parcourez les ruelles du vieux village ou observez les oiseaux à Mérindol.

**Sport & loisirs :** Empruntez l'itinéraire de la voie verte à pieds ou en vélo, faites une partie de tennis ou profitez de l'anneau sportif.

**Culture :** Chinez des antiquités au Mas Chatelan ou visitez une galerie de peinture.

**Découverte gourmande & tradition :** Observez le santonnier de Vernègues ou dégustez du vin de Provence !



**2 heures :  
Découvrez le coin...**

**En famille :** Amusez – vous au Village des automates de Saint Cannat ou à l'accrobranche de Charleval.

**Sports & Loisirs :** Faites une partie de mini-golf au domaine de Pont Royal, ou descendez la Durance en Canoë à Lauris !

**Culture :** Visitez le Château de la Barben, le Jardin de plantes tinctoriales à Lauris, ou l'Abbaye de Silvacane à la Roque d'Anthéron !

**Découverte gourmande & tradition :** Visitez la fabrique et le musée du calisson à Aix, découvrez les secrets de fabrication du traditionnel savon de Marseille à Salon de Provence ou visitez un moulin à huile !



ENCORE PLUS D'INFORMATION ET D'IDÉES À L'OFFICE DE TOURISME !



**1/2 journée :**  
**Approfondir la découverte**

**En famille :** Flânez au zoo de la Barben, ou perdez-vous au labyrinthe géant de maïs à la Roque d'Antheron !

**Sport et Loisirs :** Randonnez en quad avec Sud Concept ou parcourez le golf de Pont-Royal !

**Culture :** Visitez le site antique romain Glanum à St Remy ou percez les secrets de Nostradamus à Salon-de-Provence !

**Découverte gourmande & tradition :** Baladez-vous dans les vignes et les oliviers !

**Découverte Insolite :** Visitez le sentier des ocres à Roussillon ou faites un vol en montgolfière.



**1 journée :**  
**Petite escapade**

**En famille :** Découvrez le Parc Naturel Régional des Alpilles : Les Baux-de-Provence, Saint-Rémy...

**Sport et Loisirs :** Randonnez au Garlaban, sur les traces de Marcel Pagnol ou dans le massif de la Sainte Victoire !

**Culture :** Vivez comme un Marseillais : visitez la Bonne Mère, le vieux port, le quartier du Panier, le MUCEM...

**Découverte gourmande & tradition :** Parcourez la route des vins de Provence.

### Auberge Les Olivades

Une terrasse ombragée, au bord de la piscine et du jardin avec vue imprenable sur le Luberon ! Le chef Cyril propose une cuisine alliant tradition française, inspiration ibérique et méditerranéenne...

Ouvert tous les jours sauf samedi midi, dimanche soir et mercredi toute la journée.

Rd7n – Direction Sénas - 13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.57.41.31  
[www.auberge-les-olivades.com](http://www.auberge-les-olivades.com)



### Auberge du Vieux Village

L'Auberge du vieux village, installée dans une belle demeure du 18<sup>ème</sup> siècle vous accueille dans ses deux salles, son patio et sa terrasse ombragée. Cave de maturation pour viande de bœuf (unique dans la région), cheminée.

Ouvert du mardi soir au dimanche midi et l'été uniquement les soirs + samedi et dimanche midi.

Grand Rue – 13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.57.49.66  
[www.aubergeduvieuxvillage.fr](http://www.aubergeduvieuxvillage.fr)

### Le petit Coustet

Plats du jour faits maison et tartes à faire fondre les gourmands. Dans ses tourtes salées, Yannick innove tous les jours. Seule constante: Les Pataviolis, raviolis maison aux oeufs frais, servis le samedi avec un assaisonnement différent.

Ouvert tous les jours midi et soir.

Place R.Coustet – 13370 Mallemort  
Tél. : 06.98.36.00.76



## Le Café de la Poste

Au centre-ville, le café de la poste vous propose grillades, pâtes, salades, ... mais aussi un excellent burger maison ! Le matin, formule petit déjeuner américain ou continental. Gamme de produits et plats élargie au Healthy Food\* (\*nourriture saine).

Ouvert les midis du lundi au samedi en hiver. Midi et soir en saison estivale.

Avenue des Frères Roqueplan  
13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.59.42.38  
[www.cafedelapostemallemort.fr](http://www.cafedelapostemallemort.fr)



## Le Jardin

Le Jardin... un restaurant ?  
Plutôt un concept... le principe étant d'aller passer un moment dans ce lieu hors du temps. Plat du jour travaillé avec des produits de saison accompagnés de gourmandises maisons...  
Coffee shop, petit déjeuner et goûter, glacier en saison.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h et les vendredis et samedis soirs en saison.

Avenue des Frères Roqueplan  
13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.42.82.37  
[www.le-jardin.org](http://www.le-jardin.org)



## Pizzas à emporter...

La cigale  
1 place Louis Usclat  
Tél. : 04.90.57.47.32



## L'assiette Bio

Restaurant spécialisé dans la cuisine de produits frais et bio.

Ouvert le midi du lundi au samedi

Avenue de Craponne – 13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.53.28.56



## La bastide de Pont Royal

Restaurant traditionnel.

Ouvert de mai à sept du lundi au dimanche midi et soir, sauf dimanche soir et d'octobre à avril, fermé le samedi soir et le dimanche.

Hameau de Pont Royal  
Rd7n – 13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.58.20.56

## Pizza du Château

Située en plein cœur du vieux village avec vue sur l'église, La pizza du Château vous accueille avec une terrasse extérieure ombragée, et une salle intérieure. Sur place ou à emporter.

Ouvert tous les soirs sauf le mercredi

Grand Rue - 13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.73.00.87  
[www.pizza-mallemort.com](http://www.pizza-mallemort.com)



## Indochine

Spécialités Vietnamiennes, Chinoises et Thailandaises, sur place ou à emporter. Consultez la carte en ligne sur [indochine.mallemort.free.fr](http://indochine.mallemort.free.fr) !

Ouvert tous les jours midi et soir sauf le lundi midi

Avenue Charles de Gaulle  
13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.57.40.81 – 06.43.60.58.23

## OÙ MANGER ?

### Au 2 B

Bar à bières, restaurant de spécialités belges et soirées à thème.

Ouvert tous les jours midi et soir sauf le mardi.

Quartier le coup perdu – 13370 Mallemort  
Tél. : 06.76.03.73.03



### Cuisine & Vous

Restauration à emporter, à livrer et sur place. Salades, plats du jour, pâtes, sandwichs et desserts. Les plats sont faits maison avec des produits locaux. Livraison gratuite.

Ouvert les midis du lundi au vendredi.

Avenue de Craponne – 13370 Mallemort  
Tél. : 06.46.88.10.50

### Pizza Malia

Pizza sur place ou à emporter. Bar à pâtes, bar à bières, salades, sandwichs.

Ouvert tous les jours midi et soir sauf dimanche midi et lundi toute la journée.

Rue Fernand Pauriol – 13370 Mallemort  
Tél. : 04.90.59.15.75  
[www.pizzamalia.com](http://www.pizzamalia.com)



### Tama sushis

Vente à emporter sur commande : sushis, makis, salades, tartares... consulter la carte sur [www.tamasushis.com](http://www.tamasushis.com) !

Ouvert du mercredi au dimanche de 18h à 21h

4 Cours Victor Hugo – 13370 Mallemort  
Tél. : 06.25.65.47.75



## Au domaine de Pont Royal...

### Les Tilleuls

Cuisine méditerranéenne et traditionnelle, spécialités régionales.

Ouvert tous les jours midis et soirs d'avril à octobre.

Tél. : 04.90.57.52.61



### Les Voûtes et Le Parc du Moulin

La carte affiche une cuisine de produits frais et de saison aux accents méditerranéens dont les saveurs sont exhalées par des cuissons justes et des assaisonnements fins. En terrasse ou à l'intérieur elle se déguste dans un cadre unique...

Brunch les dimanches de 12h à 14h30.

Les voûtes : ouvert 7j/7 midi et soir

Le parc du moulin: ouvert le midi

Hôtel Moulin de Vernègues

13370 Mallemort

Tél. : 04.90.59.12.00

[www.moulindevernegues.com](http://www.moulindevernegues.com)

### Es Beu la Vie

Restaurant traditionnel avec sa décoration intérieure raffinée et ses terrasses extérieures. Bar, glacier et grill.

Ouvert 7j/7 midi et soir

Tél. : 04.90.59.46.83

[www.restaurant-esbeulavie-golf.fr](http://www.restaurant-esbeulavie-golf.fr)



### Les pins

Snack et restauration au bord de la piscine à vagues.

Ouvert en juillet/août

Tél. : 04.90.57.54.54

## OÙ MANGER ?

### Le café des arts

Café/Brasserie/Glacier avec vue sur le lac de Pont Royal.

Ouvert en juillet/aout

Tél. : 04.90.57.52.67



### La farigoule

Brasserie sur la place du village de Pierre&Vacances.

Ouvert tous les jours midi et soir en saison (à partir d'avril).

Tél. : 04.90.59.40.73

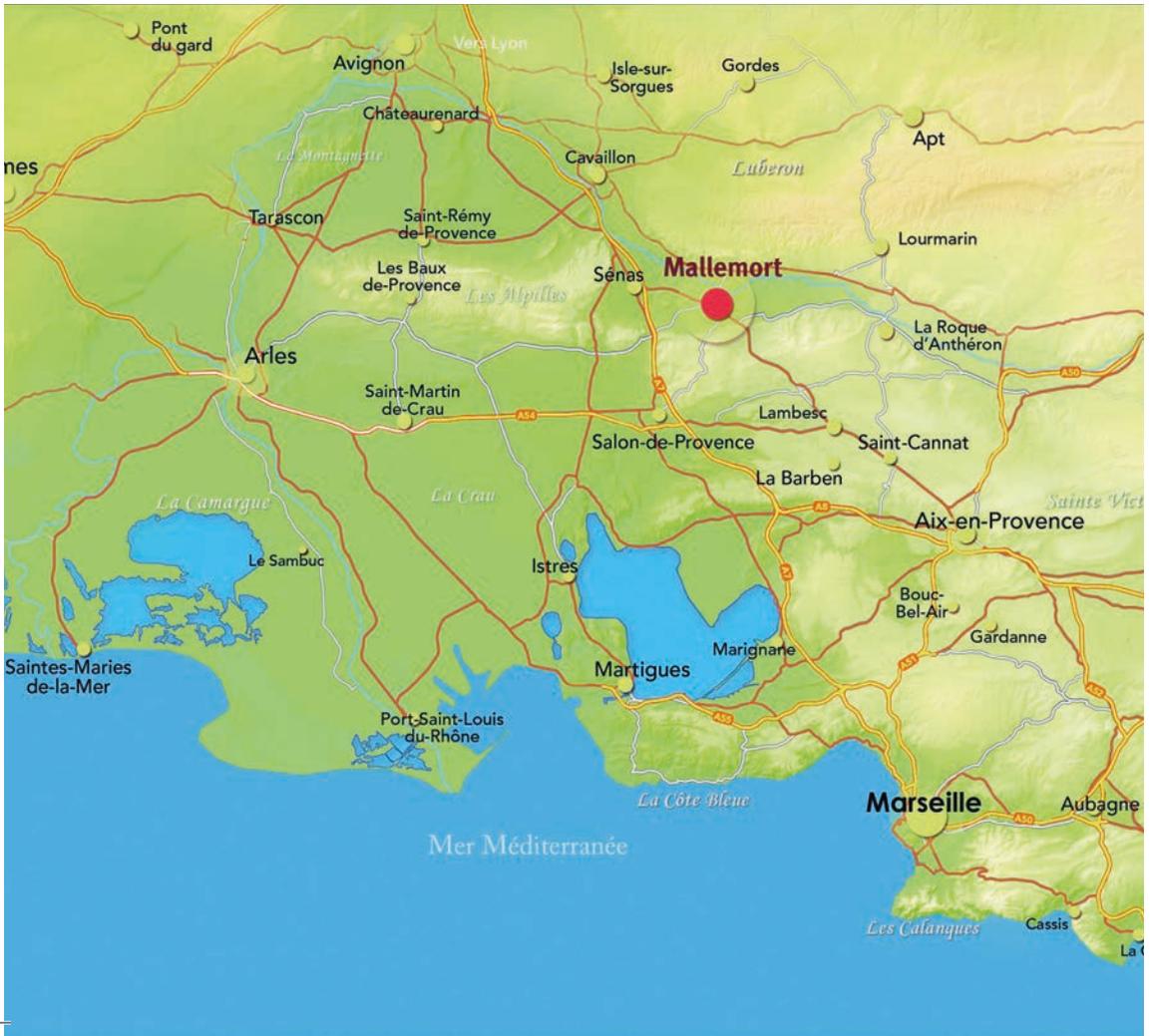




**Accès wifi gratuit  
à l'Office de Tourisme**

Demandez un code d'accès à l'accueil

## MALLEMORT DE PROVENCE ET SES ENVIRONS



## NUMEROS UTILES

### Mairie

Cours Victor Hugo  
Tél : 04 90 59 11 05

### La Poste

Cours Victor Hugo  
Tél : 04 90 57 48 80

### Médiathèque

Rue Paul Cezanne  
Tél : 04 90 59 12 43

## URGENCES

### Gendarmerie

Av Charles de Gaulle  
Tél : 04 90 57 40 14  
ou le 17

### Police municipale

Espace Dany-Avenue  
Joliot Curie  
Tél : 04 90 56 31 99

### Médecin de garde

Tél : 15

### Appel d'urgence

européen 112

## LOCATIONS DE VEHICULES

### Point Car Go

Garage Renault  
Avenue de Craponne  
Tél : 04 90 57 46 67

## TRANSPORTS & SERVICES AUX PARTICULIERS

### Taxis Badino

Quartier Douneau  
Tél : 04 90 57 40 56

### Pont Royal Trajets

M. Thierry CHEVALLIER  
Domaine de Pont Royal  
Tél : 06 73 94 45 59  
[www.pontroyaltrajets.com](http://www.pontroyaltrajets.com)

### Taxis Mallemort

Tél : 04 90 59 17 67

## COMMENT VENIR A MALLEMORT ?

### En voiture

**Autoroute A7 :**  
en provenance du Nord,  
sortie Senas à 7km

**Autoroute A54 :**  
en provenance de l'Ouest  
sortie Salon à 15km

**Autoroute A51 :**  
en provenance de l'Est  
sortie Aix à 35km

### En TGV

*Depuis la gare TGV d'Aix en Provence,* prendre le bus qui relie Aix Tgv à la gare routière. Prendre ensuite l'Aixpress pour rejoindre l'arrêt Colonel Jean Pierre, pour ensuite prendre la ligne 287.

*Depuis la gare TGV d'Avignon,* prendre le train Ter qui relie la gare Tgv Avignon à la gare de Salon de Provence, puis prendre la ligne 86.

Renseignement infos horaires  
Tél : 3635  
Site : [www.voyage-sncf.com](http://www.voyage-sncf.com)

### En bus

Gares routières :  
**Marseille Saint Charles**  
Tél : 04 91 08 16 40

**Aix en Provence**  
Tél : 0821 202 203

**Salon de Provence**  
Tél : 04 90 56 50 98

**Avignon**  
Tél : 04 90 82 07 35



Tous les horaires de bus sont disponibles sur le site « Le Pilote »

### En avion

**Aéroport international Marseille-Provence à Maignane**  
Tél : 0820 811 414  
[www.marseille.aeroport.fr](http://www.marseille.aeroport.fr)

**Aéroport Régional Avignon**  
Tél : 04 90 81 51 51  
[www.avignon.aeroport.fr](http://www.avignon.aeroport.fr)



Crédits photos :  
CDT 13 : Anne Barroil - Christine Fasanaro - Jocelyn Demeurs - Fernado Ferreira - Jacques Guillard-Scope / S. Laurens, A. Lohezic, V. production, Pierre et Vacances, Golf de Pont Royal, Photo libre, M. Lucidarme, J. Sebe/ [www.photo-libre.fr](http://www.photo-libre.fr) / [www.freepik.com](http://www.freepik.com)

Conception graphique :  
Warren Versio - Agence Poulp'UP

Impression : Imprimerie Masson



## OFFICE DE TOURISME

686 av des Frères Roqueplan  
13370 Mallemort  
Tél. 04.90.57.41.62

[contact@mallemortdeprovence.com](mailto:contact@mallemortdeprovence.com)  
[www.tourisme-mallemortdeprovence.com](http://www.tourisme-mallemortdeprovence.com)



Mallemort Tourisme



@OTMallemort



otmallemort

## HEURES D'OUVERTURE

### Basse saison

(octobre à mai)

Du lundi au vendredi :  
9h-12h / 14h-18h  
Samedi : 9h-12h

### Moyenne saison

(juin à mi-juillet  
et mi-août à septembre)

Du lundi au samedi :  
9h-12h / 14h-18h

### Haute saison

(mi-juillet à mi-août)

Du lundi au samedi :  
9h-12h / 14h-18h  
Dimanche : 9h-12h

OFFICE  
DE TOURISME  
CLASSÉ

2014 CLASSEMENT VALABLE 5 ANS  
MINISTÈRE CHARGÉ DU TOURISME



Offices de  
Tourisme  
de France